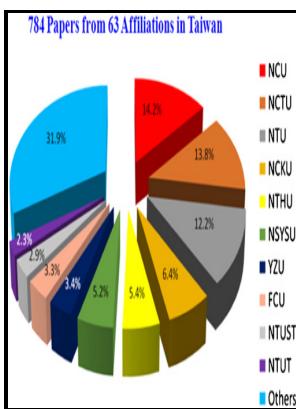


# Tsai mang mang ti ts'ao yüan shang

ch'u pan che chüeh - Transkripce èínštiny



Description: -

-Tsai mang mang ti ts'ao yüan shang

-Tsai mang mang ti ts'ao yüan shang

Notes: Reprint. Originally published: Pei-ching shih : Tso chia ch'u

pan she, 1957.

This edition was published in 1981



Filesize: 42.61 MB

Tags: #Chinese #Language

## 標準官話拼音對照表

The autumn wind is blowing. The morning wind is sighing. But it is possible to enumerate certain characteristics which distinguish the two kinds of verse. Distant, distant I gaze at the white clouds: With a deep yearning I think of the Sages of Antiquity.

## Pinyin

The mountain air is fresh at the dusk of day: The flying birds two by two return.

## Pinyin to Wade

And while his axle was touching my axle In the narrow road I asked him where he lived. Linguists regard the major dialect.... Universalium. The Han River runs shallow and clear; Set between them, how short a space! The expedients consciously used by the Chinese before the sixth century were rhyme and length of line.

## Tabella di conversione Wade

The things I meet are all new things, Their strangeness hastens the coming of old age. I think of my lovely lady: I never can forget. Her philosophic literature knows no mean between the traditionalism of Confucius and the nihilism of Chuang-tzú.

## Pinyin

Success is bitter when it is slow in coming. It lingers over the fretted face of the pond, to steal the soul of the hibiscus. Bragging to each other of successful depredations They neglect to consider the ultimate fate of the body.

## Transkripce èínštiny

Thick, thick, The willow trees in the garden.

## **Umschriftabelle**

In Yen and Chao are many fair ladies, Beautiful people with faces like jade. But herbs and trees in perpetual rotation Are renovated and withered by the dews and frosts: And Man the wise, Man the divine— Shall he alone escape this law? Mang Yang đặc biệt chú trọng phát huy tiềm năng lợi thế về sản xuất nông nghiệp, trọng tâm là xây dựng các chuỗi liên kết giá trị, gắn sản xuất với tiêu thụ sản phẩm, áp dụng các tiến bộ khoa học kỹ thuật nhất là công nghệ sinh học nhằm nâng cao chất lượng sản phẩm và an toàn thực phẩm.

## **Tabella di conversione Wade**

It would not be an exaggeration to say that half the poems in the Chinese language are poems of parting or separation. Καθώς το σύστημα αυτό προσομοιώνει τη φωνητική της Μανδαρινικής σε αγγλόφωνα σύμφωνα και φωνήντα, ήταν ιδιαίτερα χρήσιμο σε αγγλόφωνους μαθητές.

## Related Books

- [Gia-dinh thành thông-chí](#)
- [Book of the Boston Architectural Club - photographs, water color drawings, pencil sketches, measured](#)
- [Upavas.](#)
- [Archaeology and the New Testament - a companion volume to Archaeology and the Old Testament](#)
- [Hard landing - the epic contest for power and profits that plunged the airlines into chaos](#)